



## **ASST Gaetano Pini**

DELIBERAZI	IONE DEL DIRETTORE GENERALE n. 61	01 <sub>del</sub> _	3 1 OTT.	2018
OGGETTO:	convenzione con l'Università degli Stud in Ortopedia e Traumatologia - per l' specialistica presso la UOC Traumatol Milano.	'accoglie	nza di me	edici in formazione
DELIBER	RAZIONE ADOTTATA DAL DIRETTORE GENEI	RALE DO	TT. FRANC	ESCO LAURELLI
SII PPO	POSTA DEL DIRIGENTE UOC AFFARI GE	NEDAL	ETITUZIO	MALLELECALL
		$\sim$ '	`	MALI E LEGALI
accertata la deliberazione	competenza procedurale, sottopone in c sull'argomento all'oggetto specificato, la cui	data 101 spesa rie	T. 2018 <sub>l'a</sub>	allegata proposta di idget assegnato.
		JOC Affar Dott <sub>e</sub> ss		rocedimento Istituzionali e Legali Maretti Vou
	IL DIRETTORE LOC ECONOMICO	FINANZI	ARIA	
ha registrato	contabilmente			
□ la spesa di del/dei Bilanc n	i €prevista nella present cio/i Preventivo/i Economico/i anno/anni "			nel Conto Economico conto/i economico/i
□ la spesa di del/dei Bilanci	€,prevista nella presente io/i d'esercizio/ial /ai conto/i			lo Stato Patrimoniale
□ gli introiti Economico n	di €, previsti nella pi del/dei Bilancio/i d'esercizio/i	resente ¡ al/	oroposta, ı ai con	
□ II presente (	provvedimento non comporta spesa			
	\(\) II Direttore f.f. UOC Economic	o Finanzi	aria	





**ASST Gaetano Pini** 

DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE n. 601 del 31 0TT. 2018

#### IL DIRETTORE GENERALE

#### **Viste**

- la DGR n. X/4475 del 10/12/2015 "attuazione L.R. 23/2015: costituzione dell'Azienda Socio-Sanitaria Territoriale (ASST) Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico Gaetano Pini/CTO" di costituzione, a partire dal 1° gennaio 2016, dell'Azienda Socio-Sanitaria Territoriale (ASST) Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico Gaetano Pini/CTO avente autonoma personalità giuridica pubblica e autonomia organizzativa, amministrativa, patrimoniale, contabile, gestionale e tecnica con sede legale in Milano, Piazza Cardinale Andrea Ferrari, 1 20122 Milano;
- la DGR X/4622 del 19/12/2015 "attuazione L.R. 23/2015: determinazioni in ordine alla direzione dell'Azienda Socio-Sanitaria Territoriale (ASST) Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico Gaetano Pini/CTO" di nomina del dott. Francesco Laurelli quale Direttore Generale dell'Azienda Socio-Sanitaria Territoriale Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico Gaetano Pini/CTO con decorrenza dal 01.01.2016 al 31.12.2018;
- la delibera aziendale n. 1 del 02/01/2016 di presa d'atto della costituzione dell'Azienda Socio-Sanitaria Territoriale (ASST) Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico Gaetano Pini/CTO, giusta DGR n. X/4475 del 10/12/2015 e di insediamento dal 01.01.2016 del dott. Francesco Laurelli quale Direttore Generale, in attuazione della DGR X/4622 del 19/12/2015;

#### Visti

- ▶ Il Decreto Legislativo n. 368 del 17.08 1999 e s.m.i. attuazione della direttiva 93/16/CEE, in materia di circolazione dei medici e di reciproco riconoscimento dei loro diplomi, certificati ed altri titoli e delle direttive 97/50/CE, 98/21/CE che modificano la direttiva 93/16/CE e in particolare gli articoli 34 e seguenti;
- il Protocollo d'Intesa tra la Regione Lombardia e le Università della Lombardia con Facoltà di Medicina e Chirurgia per lo svolgimento di attività assistenziali, formative e di ricerca del 10.06.2011;
- il Decreto Interministeriale n. 68 del 04.02.2015 Riordino delle Scuole di Specializzazione di area sanitaria;
- ▶ la Legge Regionale 23/2015 "Evoluzione del sistema sociosanitario lombardo: modifiche al Titolo I e al Titolo II della legge regionale 30 dicembre 2009, n. 33" (T.U. delle leggi regionali in materia di Sanità);
- il Decreto Interministeriale n. 402 del 13.06.2017 recante gli standard, i requisiti e gli indicatori di attività formativa ed assistenziale delle Scuole di Specializzazione di area sanitaria;
- ➢ la DGR X/7850 del 12.02.2018 "Modifiche al Piano di Organizzazione Aziendale Strategico dell'Azienda Socio Sanitaria Territoriale Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico G. Pini/CTO approvato con DGR n. X/6886 del 17.07.2017, recante: "Determinazioni in ordine al Piano di Organizzazione Aziendale Strategico dell"Azienda Socio Sanitaria Territoriale Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico G. Pini/CTO ai sensi e per gli effetti dell'art. 17, c. 4 della L.R. n. 33 del 30.12.2009, come modificata con L.R. n. 23 del 11 agosto 2015 e s.m.i.",







**ASST Gaetano Pini** 

DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE n. 601 del 31 OTT. 2018

#### premesso che:

- l'art. 34 e seguenti del Decreto L.vo n. 368/1999 e l'art. 3 comma 3° del D.l. n. 68/2015 prevedono che ogni Scuola di Specializzazione operi nell'ambito di una rete formativa dotata di risorse assistenziali adeguate allo svolgimento delle attività professionalizzanti, secondo gli standards individuati dall'osservatorio nazionale della formazione medica specialistica di cui all'art. 43 del medesimo decreto:
- le Università sono autorizzate a stipulare apposite convenzioni al fine di potersi avvalere delle attrezzature e servizi logistici posti a disposizione da Enti pubblici e privati facenti parte della rete formativa per l'espletamento di attività didattico-formative professionalizzanti, dei medici in formazione;
- l'ASST fa parte della rete formativa della Scuola di Ortopedia e Traumatologia e risulta inserita nella banca dati dell'Osservatorio Nazionale della Formazione Medica Specialistica del Ministero dell'Istruzione dell'Università e della Ricerca;

rilevato, da parte della UOC Affari Generali, Istituzionali e Legali, che:

- con nota PEC prot. n. 10413 del 27.09.2018, ASST G. Pini/CTO manifestava la volontà di mettere a disposizione dell'Università degli Studi di Milano le strutture, le attrezzature ed il personale della UOC Traumatologia Sportiva P.O. G. Pini, diretta dal dott. Arturo Guarino, per finalità didattico formative della Scuola di Specializzazione in Ortopedia e Traumatologia afferente al predetto Ateneo;
- con nota PEC acquisita al protocollo aziendale in data 23.10.2018 al n. 11251, l'Università degli Studi di Milano, comunicava l'approvazione da parte del Senato Accademico della stipula della convenzione in oggetto, trasmettendone relativo schema;

considerato che è l'interesse delle parti, attraverso la formalizzazione dell'accordo di che trattasi, promuovere forme di collaborazione reciproca che, da un lato, consentono all'Università di avvalersi di strutture e servizi extrauniversitari per attività didattiche integrative di quelle universitarie finalizzate al completamento della formazione accademico-professionale, dall'altro, per l'Azienda, di rafforzare il rapporto clinico- scientifico con le Istituzioni universitarie stesse;

visto il testo di convenzione corredata di scheda tecnica (allegato A), debitamente compilata, allegata al presente provvedimento quale parte integrante e sostanziale dello stesso;

visti i pareri del Direttore Amministrativo, del Direttore Sanitario e del Direttore Sociosanitario, resi per quanto di competenza, ai sensi dell'art. 3 del D. Lgs. n. 502/1992 e s.m.i;

#### **DELIBERA**

per i motivi di cui in premessa che qui si intendono integralmente trascritti

1- di approvare la convenzione con l'Università degli Studi di Milano - Scuola di Specializzazione in Ortopedia e Traumatologia, corredata di scheda tecnica (allegato A), per l'accoglienza a fini didattico-integrativi, di medici in formazione specialistica presso la UOC Traumatologia Sportiva P.O. G. Pini, nel testo allegato al presente provvedimento di cui forma parte integrante e sostanziale;

H



## Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico Gaetano Pini-CTO



#### **ASST Gaetano Pini**

DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE n. 601 del 31 OTT. 2018

- 2- di mettere a disposizione della suddetta Scuola, le strutture, le apparecchiature e le risorse, come meglio specificato nell'allegato A alla convenzione in argomento;
- 3- di precisare che il convenzionamento con gli Istituti universitari per finalità didattico integrative comporta, ai sensi dell'art. 41 del D. Lgs. 368/1999, oneri a carico dell'ASST di copertura assicurativa dei medici in formazione specialistica, nell'ambito della Responsabilità civile, rischi professionali e infortuni connessi all'attività svolta nelle strutture di assegnazione;
- 4- di dare atto che la presente convenzione ha una validità quinquennale a decorrere dalla data di sottoscrizione, fatta salva la necessità di garantire in ogni caso, se necessario, la conclusione dell'anno accademico in corso ed è rinnovabile per uguale periodo previa intesa scritta tra le parti;
- 5- di conferire al dott. Arturo Guarino, Direttore della UCC raumatologia Sportiva dell'ASST G. Pini-CTO, il mandato di attuazione e monitoraggio della presente collaborazione;
- 6- di dichiarare il presente provvedimento non soggetto a controllo preventivo, ai sensi dell'art. 17, comma 4, della L.R. n. 33/2009 (come modificato dalla L.R. 23/2015);

7- di disporre la pubblicazione, nei modi di legge, della presente deliberazione, dando atto che la stessa è immediatamente esecutiva, ai sensi dell'art. 17, comma 6, della L.R. n. 33/2009 (come modificato dalla L.R. 23/2015).

DIRETTORE CEMBRALE (Dott. Francisco Laurelli)

DIRÉTTORE
AMMINISTRATIVO
Dott Valentino Colao

DIRETTORE SANITARIO Dot( Øscan Di Marino) DIRETTORE
SOCIOSANITARIO
(Dithese Paole M. S. Picole)

UOC Affari Generali Istituzionali e Legali

Si attesta la regolarità amministrativa e tecnica del presente provvedimento Responsabile del Procedimento: dott.ssa Marilena Moretti

Pratica trattata da: sig.ra Maria Cianchella MC



## Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico Gaetano Pini-CTO



**ASST Gaetano Pini** 

DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE n	601	_ del _	3 1 OTT. 2018	
				-(\ ))

DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE n del
RELATA DI PUBBLICAZIONE
Si certifica che la presente deliberazione è pubblicata all'albo pretorio informatico di quest'Aziend
sul sito internet istituzionale, così come previsto dall'art. 32, comma 1, 1, 69/2009,e dall'art. 8 de
D. Lgs.33/2013, dal e vi rimarrà per quindici giorni consecutivi.
La deliberazione si compone di n. 5 pagine e di n. 2 allegati.
UOC Affari Generali Istituzionali e Legali Il Funzionario addetto
Moua Crarchella
Per copia conforme all'originale per uso amministrativo
Milano, Iì
UCC Affari Generali Istituzionali e Legali Il Funzionario addetto



# CONVENZIONE PER L'UTILIZZO DI STRUTTURE EXTRAUNIVERSITARIE PER LE ESIGENZE DIDATTICO FORMATIVE DELLA SCUOLA DI SPECIALIZZAZIONE IN ORTOPEDIA E TRAUMATOLOGIA

#### TRA

- l'Università degli Studi di Milano, Codice Fiscale n. 80012650158
rappresentata dal Rettore Prof. Elio Franzini, nato a Milano il
19.05.1956, domiciliato per la sua carica in Milano, Via Festa del
Perdono; (di seguito indicato Università)

Ε

- l'ASST Centro Specialistico Ortopedico Traumatologico Gaetano Pini/CTO, Codice Fiscale e Partita IVA 09320530968, rappresentata dal Direttore Generale Dott. Francesco Laurelli, nato a Milano il 22.02.1966, domiciliato per la sua carica in Milano, Piazza Cardinal Ferrari 1; (di seguito indicato Azienda convenzionata)
- di seguito congiuntamente "Parti"

#### **VIST**

- o Il Decreto Legislativo n. 368 del 17.08.1999 e s.m.i. attuazione della direttiva 93/16/CEE, in materia di circolazione dei medici e di reciproco riconoscimento dei loro diplomi, certificati ed altri titoli e delle direttive 97/50/CE, 98/21/CE che modificano la direttiva 93/16/CE e in particolare gli articoli 34 e seguenti;
- o la Legge Regionale 23/2015 "Evoluzione del sistema sociosanitario lombardo: modifiche al Titolo I e al Titolo II della legge regionale 30 dicembre 2009, n. 33" (T.U. delle leggi regionali in materia di Sanità);

- o il Protocollo d'Intesa tra la Regione Lombardia e le Università della Lombardia con Facoltà di Medicina e Chirurgia per lo svolgimento di attività assistenziali, formative e di ricerca del 10.06.2011;
- o il Decreto Interministeriale n. 68 del 04.02.2015 Riordino delle Scuole di Specializzazione di area sanitaria;
- o il Decreto Interministeriale n. 402 del 13.06.2017 recante gli standard, i requisiti e gli indicatori di attività formativa ed assistenziale delle Scuole di Specializzazione di area sanitaria.

#### **PREMESSO CHE**

- o l'art. 34 e seguenti del Decreto L.vo n. 368/1999 e l'art. 3 comma 3° del D.I. n. 68/2015 prevedono che ogni Scuola di Specializzazione operi nell'ambito di una rete formativa dotata di risorse assistenziali adeguate allo svolgimento delle attività professionalizzanti, secondo gli standards individuati dall'osservatorio nazionale della formazione medica specialistica di cui all'art. 43 del medesimo decreto;
- o le Università sono autorizzate a stipulare apposite convenzioni al fine di potersi avvalere delle attrezzature e servizi logistici posti a disposizione da Enti pubblici e privati facenti parte della rete formativa per l'espletamento di attività didattico-formative professionalizzanti, dei medici in formazione;
- o l'Azienda convenzionata con nota del 27.09.2018 ha manifestato l'interesse di contribuire allo svolgimento delle attività professionalizzanti finalizzate al completamento della formazione accademica e professionale a favore dei medici iscritti alla Scuola di

Specializzazione in Ortopedia e Traumatologia e intende mettere a disposizione le proprie strutture, attrezzature, servizi logistici e personale; Viste le deliberazioni adottate dai seguenti organi dell'Università: - Consiglio della Scuola di Specializzazione in data 23.04.2018; - Comitato di Direzione della Facoltà di Medicina e Chirurgia in data 28.05.2018; - Senato Accademico in data 18.09.2018. TUTTO CIÒ PREMESSO SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE ART. 1 - (PREMESSE) Le premesse fanno parte integrante del presente accordo. ART. 2 - (FINALITA) L'Azienda convenzionata consente all'Università degli Studi di Milano l'utilizzo, in via esclusiva, delle strutture di cui al successivo art. 3 poste a disposizione per le attività didattico-formative della Scuola di Specializzazione in Ortopedía/ è Traumatologia, senza riserve o condizioni, fatte salve quelle esplicitate nel presente accordo. Le parti prendono atto che l'utilizzo esclusivo della struttura è limitato alle scuole della medesima tipologia. ART. 3 - (IMPEGNI ASSUNTI DALLA STRUTTURA CONVENZIONATA) L'Azienda convenzionata, per il raggiungimento delle finalità di cui all'art. 2, mette a disposizione esclusiva le strutture, i servizi logistici ed il personale medico, tecnico, paramedico ed ausiliario facente capo alla VOC Traumatologia Sportiva, nonché gli ambulatori e laboratori specialistici specificati nell'allegato A, che costituisce parte integrante

del presente atto. Tale allegato, previa intesa tra le Parti, potrà essere modificato o integrato in corso di convenzione.

L'Azienda assume l'impegno, durante il periodo di validità della convenzione, di garantire il mantenimento delle strutture poste a disposizione e indicate all'allegato A; inoltre assume l'obbligo di segnalare tempestivamente per iscritto all'Università eventuali variazioni che dovessero intervenire sull'organizzazione strutturale delle stesse, fatto salvo il diritto di recesso di cui al successivo art. 13 comma 2°.

L'Azienda convenzionata si impegna, altresì, a garantire la coerenza delle attività assistenziali svolte presso la struttura convenzionata agli obiettivi didattici e formativi della Scuola.

La struttura convenzionata è stata classificata come "collegata" ai sensi del D.I. n. 402/2017.

## ART. 4 - (IMPEGNI ASSUNTI DALL'UNIVERSITÀ)

L'Università si impegna ad utilizzare le strutture di cui all'allegato A, unicamente per l'espletamento delle attività professionalizzanti dei medici ammessi alla Scuola di Specializzazione in Ortopedia e Traumatologia, ai fini del completamento della formazione didattica e professionale degli iscritti alla Scuola medesima.

### ART. 5 - (ATTIVITÀ FORMATIVA)

L'Università per l'espletamento delle attività professionalizzanti dei medici ammessi alla Scuola di Specializzazione in Ortopedia e Traumatologia, utilizza le strutture, le attrezzature ed il personale presenti nella struttura convenzionata, senza alcun onere a proprio

	carico.	
	Il medico in formazione ai sensi del D.I. n. 68 del 04.02.2015 è tenuto	
	allo svolgimento delle attività professionalizzanti (pratiche e di	
	tirocinio) in misura pari al 70% dell'attività complessivamente prevista	
	e ai sensi dell'art. 40 del D.L.vo 368/1999, l'impegno richiesto	>
	nell'ambito della struttura convenzionata è pari a quello previsto per il	
7777	personale del SSN a tempo pieno.	
	Sotto la guida del tutore, il medico in formazione partecipa alla	
	totalità delle attività mediche dell'Unità Operativa per una graduale	
	assunzione dei compiti assistenziali, eseguendo interventi con	
	autonomia vincolata alle direttive ricevute dal tutore, d'intesa con la	MARKUAN
	Direzione sanitaria dell'Azienda ed il Responsabile della struttura	
	convenzionata.	
	Le attività assistenziali svolte dal medico in formazione in relazione al	
	progressivo grado di autonomia operativa e decisionale sono qualificate	
	secondo i gradi di seguito indicati:	
	- attività di appoggio quando assiste il personale medico strutturato	
	nello svolgimento delle sue attività;	
	- attività di collaborazione - quando svolge personalmente procedure	
	ed attività assistenziali specifiche, sotto il diretto controllo del	
	personale medico strutturato;	
	- attività di autonomia quando svolge autonomamente compiti che gli	
	sono stati affidati in modo specifico e puntuale.	
	Le attività teoriche e pratiche, come previsto dalla normativa vigente,	
	si svolgeranno secondo programmi di formazione coerenti con gli	

ordinamenti e i regolamenti didattici ed in conformità alle indicazioni europee. Il programma generale di formazione viene definito dalla Scuola di Specializzazione, è portato a conoscenza del medico all'inizio del periodo di formazione ed è aggiornato annualmente in relazione alle necessità didattiche, nonché alle specifiche esigenze del programma di formazione del medico stesso. Nell'ambito della struttura convenzionata i medici in formazione sono tenuti all'osservanza delle norme e delle disposizioni regolamentari ivi vigenti. ART. 6 - (FREQUENZA DEI MEDICI IN FORMAZIONE E PARTECIPAZIONE ALLE ATTIVITÀ ASSISTENZIALI) Le strutture poste a disposizione saranno utilizzate dai medici che abbiano stipulato specifico contratto di formazione specialistica ai sensi dell'art. 38 del D. L.vo. n. 368/1999. I medici in formazione, tenti à frequentare l'Unità Operativa e le strutture poste a disposizione per le attività professionalizzanti della Scuola di Specializzazione in Ortopedia e Traumatologia, svolgeranno i previsti compiti assistenziali secondo i tempi e le modalità concordate dal Consiglio della scuola con la Direzione sanitaria dell'ASST, nonché con il responsabile della struttura convenzionata. Le attività e gli interventi svolti sono dettagliatamente riportati sul "libretto personale di formazione" appositamente predisposto, e al termine del periodo svolto deve essere vistato dalla Direzione dell'Azienda e trasmesso alla Direzione della scuola; il responsabile

	della UOC presso la quale la formazione si effettua ha il compito di
	comunicare alla Direzione dell'Azienda le attività e gli interventi svolti
	dai medici in formazione.
	La sottoscrizione del contratto non dà in alcun modo diritto all'accesso
	ai ruoli del Servizio Sanitario Nazionale e dell'Università o ad alcun
	rapporto di lavoro con i predetti enti.
	Le Parti, in ottemperanza alle disposizioni previste dalla normativa
	vigente concordano che in nessun caso l'attività svolta dal medico in
	formazione sia considerata sostitutiva di quella svolta dal personale di
	ruolo.
	L'Azienda consente ai medici in formazione di disporre di spazi fisici
	adeguati per le esigenze dello studio, di accedere alla mensa, di
	utilizzare il parcheggio ove disponibile e fornisce agli stessi camici
	contrassegnati da apposito cartellino personale.
	Ogni anno la Direzione della Scuola comunica alla Direzione
	dell'Azienda, il numero e i nominativi dei medici in formazione che
	frequenteranno la struttura convenzionata, il periodo di frequenza, i
WALL SELECTION AND ADMINISTRATION AND ADMINISTRATIO	tipi di attività in cui dovranno essere impegnati e il loro livello di
,,,,	autonomia nella esecuzione di tale attività.
	ART. 7 - (NOMINA DEI PROFESSORI A CONTRATTO E DEI TUTORI)
- 1 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11 - 11	Le Parti convengono che all'inizio di ogni Anno Accademico, nel
	rispetto della normativa vigente nonché dei regolamenti universitari,
	l'Università su proposta del Consiglio di Scuola, d'intesa con l'Azienda,
	potrà attribuire a personale esperto, operante presso la struttura
	convenzionata appartenente alla rete formativa della Scuola, la

responsabilità di attività didattiche comprese nell'ami	oito O
dell'Ordinamento Didattico della Scuola: in tal caso, al richiam	ato
personale esperto verrà conferito l'incarico di professore a contra	tto.
Con le medesime modalità l'Università potrà attribuire le funzion	di
tutore.	
A tale riguardo l'Azienda convenzionata autorizza sin d'ora i pro	pri
dipendenti che ne siano eventualmente interessati e risultino	in
possesso di idonea qualificazione professionale partecip	are
all'attività didattica della Scuola.	
La nomina dei professori a contratto e dei tutori non comporta al	cun
onere per l'Università.	
L'attività didattica svolta dal personale ospedaliero è riconosciuta	ı ai
fini del curriculum professionale dello stesso.	
ART. 8 - (ONERI DELLE PARTI CONTRAENTI)	
La presente convenzione non comporta alcun onere finanziario	per
l'Azienda convenzionata e per Università, né obblighi di altra natu	ra,
salvo quelli assunti con la presente convenzione, in consegue	nza
dell'utilizzo didattico di strutture, attrezzature e personale, mess	i a
disposizione dall'Azienda stessa.	
ART. 9 - (COPERTURA ASSICURATIVA A CARICO DELL'AZIENDA	
CONVENZIONATA)	
È a carico dell'Azienda convenzionata la copertura assicurativa pe	eri
rischi professionali connessi all'attività assistenziale svolta dai med	lici
in formazione, sia per quanto attiene la responsabilità civile ve	rso
terzi sia per gli infortuni, con le stesse modalità ed alle medesi	me

condizioni previste per il proprio personale ai sensi dell'art. 41 comma 3° del Decreto Lg.vo n. 368/1999.

#### **ART. 10 - (PREVENZIONE E SICUREZZA)**

I medici in formazione specialistica, ai sensi dell'art. 2 comma 1° del Decreto Legislativo 9 aprile 2008 n. 81, che svolgono attività di tirocinio presso le strutture dell'Azienda convenzionata e sono esposti a rischi, sono equiparati ai lavoratori ai soli fini dell'adozione delle misure di prevenzione e sicurezza.

Al riguardo, il rappresentante legale dell'ASST G. Pini CTO (art. 18 del decreto di cui al 1° comma) quale datore di tavoro dell'Azienda convenzionata, garantisce le misure generali e specifiche per la protezione della salute dei medici in formazione, nonché gli ulteriori adempimenti che la legislazione vigente in materia di prevenzione, sicurezza e tutela della salute pone a carico dello stesso, esclusivamente per le attività svolte in locali e spazi dell'Azienda medesima.

I medici in formazione sono tenuti all'osservanza delle disposizioni normative vigenti nonche di quelle ulteriori eventualmente dettate dall'Azienda ospitante.

#### ART. 1 (TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI)

Le parti, in qualità di Contitolari del trattamento, si impegnano, ciascuna con riguardo ai dati di propria competenza, a trattare i dati personali riguardanti la presente convenzione in conformità a quanto previsto dal D.lgs. 30.06.2003 n. 196, modificato dal D.lgs. n. 101 del 10.08.2018, e dal Regolamento U.E. n. 679/2016 e dichiarano di

trattare i dati esclusivamente per finalità connesse all'esecuzione dell'accordo, nel perseguimento dei rispettivi fini istituzionali. L'Azienda convenzionata nomina gli specializzandi che svolgono le attività professionalizzanti presso la propria sede persone autorizzate al trattamento dei dati, ai sensi dell'art. 29 del sopra citato Regolamento U.E.. Gli specializzandi potranno accedere solo ai dati personali strettamente necessari all'espletamento delle attività, con obbligo di riservatezza sui processi produttivi dell'Azienda e su ogni altra informazione di cui vengano a conoscenza a seguito dell'attività di tirocinio. ART. 12 - (DURATA) La presente convenzione entra in vigore dalla sottoscrizione ed avrà una durata pari a quella del corso di studio di 5 anni (cinque), fatta salva la necessità di garantire in ogni caso, se necessario, la conclusione dell'anno accademico in corso. La convenzione potrà essere rinnovata previo nuovo accordo che dovrà essere formalizzato per iscritto dalle parti. L'Azienda si impegna a comunicare all'Università, a mezzo PEC o raccomandata RR almeno 3 mesi prima della scadenza della convenzione, la disponibilità al rinnovo. Αl fine di consentire il regolare svolgimento delle attività professionalizzanti degli iscritti alla Scuola di Specializzazione in Ortopedia e Traumatologia le parti concordano che gli effetti della presente convenzione sono prorogati fino alla sottoscrizione del nuovo accordo.

Qualora non intervenga la comunicazione di cui al comma 3, la presente convenzione cesserà i suoi effetti alla naturale scadenza, ovvero a conclusione dell'anno accademico in corso. ART. 13 - (RECESSO) Le parti hanno facoltà di recesso, fatta salva la conclusione dell'anno accademico già iniziato. Il recesso dovrà essere formalizzato per iscritto con preavviso di almeno tre mesi da inoltrare mediante lettera raccomandata con avviso di ricevimento. L'Università ha facoltà di recedere dalla presente convenzione prima della naturale scadenza qualora le strutture poste a disposizione non dovessero essere più rispondenti, secondo le nuove normative, agli standard e ai requisiti minimi necessard per far parte della rete formativa della scuola. ART. 14 - (MODIFICHE) Eventuali modifiche alla presente convenzione potranno essere apportate per iscritto dalle parti, di comune accordo, e costituiranno parte integrante e sostanziale del presente atto. ART. 15 - (IMPOSTE) La presente convenzione, redatta in un unico originale, è firmata digitalmente ex art. 24 commi 1 e 2 del Codice dell'amministrazione digitale (D.lgs./n. 82/2005) ed è soggetta all'imposta di bollo virtuale a cura e a spese dell'Azienda convenzionata, salvo che la stessa goda dell'esenzione prevista dalla normativa vigente. La presente convenzione è soggetta a registrazione solo in caso d'uso ai sensi degli artt. 5 e 39 del D.P.R. n. 131 del 26 aprile 1986.

PER L'UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI MILANO	
IL RETTORE	
Prof. Elio Franzini	
PER L'ASST CENTRO SPECIALISTICO ORTOPEDICO E TRAUMATOLOGICO	
GAETANO PINI/CTO	
IL DIRETTORE GENERALE	
Dott. Francesco Laurelli	
Allegati: Allegato A	

## STRUTTURE POSTE A DISPOSIZIONE DELLA SCUOLA DI SPECIALIZZAZIONE IN ORTOPEDIA E TRAUMATOLOGIA

(Parametri individuati dal Decreto Interministeriale n° 402 del 13.6.2017 recante gli standard, requisiti e gli indicatori di attività formativa e assistenziale delle Scuole di Specializzazione di area sanitaria)

INDICARE LA DENOMINAZIONE DELL'U.O./S.C. POSTA A DISPOSIZIONE DELLA SCUOLA	UOC TRAUMATOLOGIA SPORTIVA		
CODICE NSIS <sup>1</sup> U.O.	3613		
DIRETTORE U.O.	DR. ARTURO GUARINO ASST CENTRO SPECIALISTICO ORTOPEDICO		
STRUTTURA SANITARIA (ASST/ATS/FONDAZIONE/IRCCS/ECC.;	TRAUMATOLOGICO		
in caso di articolazione in più sedi specificare il Presidio)		>	
U.O./S.C. GIÀ			
CONVENZIONATA CON ALTRA SCUOLA DI	SI d	<b>NO</b>	
SPECIALIZZAZIONE DELL'ATENEO			
	SCUOLA DI SPECIALIZZAZIONE IN	***************************************	
SE SÌ INDICARE QUALI:	SCUOLA DI SPECIALIZZAZIONE IN	•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••	
U.O./S.C. GIÀ CONVENZIONATA CON			
SCUOLA DI	SI ATENEO	<b>%</b>	
SPECIALIZZAZIONE DI ALTRO ATENEO			
	SCUOLA DI SPECIALIZZAZIONE IN		
	Indicare se come struttura di sede, struttura collegata o struttura complementare		
SE SÌ INDICARE QUALITY			
	SCUOLA DI SPECIALIZZAZIONE IN		
	struttura complementare		

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> NSIS= Nuovo Sistema Informativo Sanità. Tale codice, oltre che reperibile presso la Direzione dell'Ospedale, per i reparti dotati di Degenza è presente nella Scheda Dimissione Ospedaliera (SDO).

STANDARD STRUTTURALI				
	Degenza	N° Posti Letto 10	NO	
A) FONDAMENTALI  devono essere tutti presenti nella struttura di sede e nella struttura collegata	Day Surgery	SI N° Posti Letto		
	Sale Operatorie	N° 12	NO	
	Sala gessi	X	NO	
	Ambulatori	N° 7	NO	

STANDARD STRUTTURALI	Livelli minimi di accettabilità	Indicare SI/NO	Se non presente nella U.O. indicare se presente nell'Ospedale che ospita l'U.O.
B) ANNESSI*	Unità spinale	(NO) ()	
*almeno due degli standard	Artroscopia	SI	
annessi devono essere necessariamente presenti nella struttura di sede o	Oncologia dell'apparato locomotorio	но	
nell'Azienda ospitante ed uno degli standard deve	Chirurgia ricostruttiva osteoarticolare	SI	
essere necessariamente presente nella struttura	Terapia intensiva	NO	
collegata o nell'Azienda ospitante.	Traumatologia	SI	

STANDARD STRUTTURALI	Livelli minimi di accettabilità	Indicare SI/NO
C) SERVIZI GENERALI E DIAGNOSTICI DELLA AZIENDA //	Radiologia diagnostica per immagini	SI
	Medicina di Laboratorio	SI
	DEA di 1° livello o 2° livello	NO
	Terapia fisica e riabilitativa	SI

STANDARD ORGANIZZATIVI		Indicare numero
PERSONALE MEDICO	Medici	5
PERSONALE SANTARIO	Personale Tecnico	
P LNOUVALE DANM ARIU	Personale Infermieristico	8

STANDARD ASSISTENZIALI	Tipologia	Indicare numero (volume complessivo annuo U.O.)	Parametri individuati dal D.I. 402/2017 per la struttura di sede	Parametri individuati dal D.I. 402/2017 per la struttura collegata
A) INTERVENTI CHIRURGICI ANNUI	Interventi di Alta Chirurgia	N. 150	N. 150	<b>N</b> 50
	Interventi di Media Chirurgia	N. 200	N. 350	N. 175
	Interventi di Piccola Chirurgia	N. 70	N. 500	N. 250
B) RICOVERI ANNUI	Degenze	N. 520	N. 800	N. 400
	Day Hospital e/o Day Surgery	N. 80	N-400	N. 200

REQUISITI SPECIFICI ASSISTENZIALI  Nella colonna a fianco deve essere indicato il volume annuale dell'attività assistenziale dell'UO con riferimento alle prestazione di seguito indicate che dovranno essere espletate dallo specializzando nell'arco del percorso formativo.	Indicare il Volume annuale dell'U.O.	
* Campo obbligatorio per la determinazione del calcolo degli iscrivibili alla Scuola di specialità		
Aver partecipato a interventi ortopedici conservativi di cui almeno 200 eseguiti in prima persona	* 450	
Interventi di Alta Chirurgia di cui almeno il 10% come primo operatore, il resto come secondo	* 140	
Interventi di Media Chirurgia di cui il 25% come primo operatore, il resto come secondo	* 180	
Interventi di Piccola Chirurgia di cui il 40% come primo operatore, il resto come secondo	* 50	
Partecipazione a sessioni di cadaverlab	* NO	
Aver prestato attività di assistenza diretta per almeno un'annualità in chirurgia d'urgenza e Pronto soccorso e nelle Specialità Chirurgiche Integrative previste dall'ordinamento delle Scuola	SI	

Timbro e firma dell'Epie ASST CENTRO SPECIALISTICO ORTOPEDICO TRADIMATOLOGICO CAETAMO PINIO CTO IL DIREMOBE GENERALE Dr. FRANCESCO LAURELLI

#### Visto II Direttore della Scuola

Da compilare da parte della Scuola di Specializzazione

L'U.O. viene inserita da parte della Scuola come: Struttura di Sede / Struttura Collegata (cerchiare la voce interessata)

> ASST CENTRO SPECIALISTICO ORTOPEDICI TRAUMATOLOGICO CLETANO PINI - CTO Presidio G. P. - ITel. 02.582961

Dott. Afturo Guarino

DIKe Versione 5.5.0 - Data: 05.11.2018 11:04:38 - Esito Firme Pagina 1

Nome File

CONVENZIONE UOC TRAUMATOLOGIA-SPORTIVA.pdf.p7m

(Firme totali apposte: 1)

Certificato di CA non trovato circa qui...

tion with the state of the second of the state of the second of the state of the second of the state of the s